



Housing

DANH MỤC CÔNG VIỆC CẦN LÀM KHI NỘP ĐƠN XIN THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH NGƯỜI MUA NHÀ LẦN ĐẦU

Mayor's Office of Housing
The Boston Home Center

Cám ơn quý vị đã quan tâm đến Trung Tâm Nhà Ở Boston Dưới đây là danh mục các giấy tờ quý vị gửi kèm cùng đơn của quý vị. Xin nhớ gửi kèm tất cả các giấy tờ cần thiết như đã ghi

Khi đơn đăng ký của bạn đã hoàn tất với tất cả các tài liệu dưới đây, bạn có thể gửi chúng qua email đến bhc-oneplus@boston.gov hoặc qua thư/giao trực tiếp đến:

The Boston Home Center
Attn: Homebuying Programs
26 Court Street, Floor 8
Boston, MA 02108

Khi nhận được bộ đơn, chúng tôi sẽ thông báo cho quý vị bằng văn bản về tình trạng đơn của quý vị

NHỮNG GIẤY TỜ CẦN THIẾT VỚI TẤT CẢ NGƯỜI NỘP ĐƠN:

- ☐ Đơn Xin Chương Trình Trợ Cấp Tài Chính đã hoàn tất và ký tên Tất cả các thành viên trong hộ gia đình phải được liệt kê trong đơn đăng ký. Nếu một người có vẻ sống trong hộ gia đình (ví dụ: có đồ đạc cá nhân trong nhà, nhận thư tại địa chỉ nhà, địa chỉ nhà có ghi trên ID, v.v.), đang chuyển vào nhà mới, họ phải được liệt kê là thành viên trong hộ gia đình — ngay cả khi họ không được ghi tên trong khoản vay. Tất cả các cá nhân từ 18 tuổi trở lên được liệt kê là thành viên trong hộ gia đình phải nộp thông tin về thu nhập, thông tin ngân hàng và tài sản.
- ☐ Đã hoàn thành và ký Bản Tiết Lộ cho Chương Trình.
- ☐ Bản Sao Chứng Nhận Người Mua Nhà 101 của nhà cung cấp được CHAPA phê duyệt <https://www.chapa.org/>
- ☐ Một bản sao Hợp Đồng Mua và Bán, hoặc Thư Đề Nghị Mua Nhà Đã Ký và Được Chấp Thuận
- ☐ Một bản sao Thư Chấp Thuận Trước hoặc Sơ Tuyển từ Tổ Chức Cho Vay Tham Gia Trung Tâm Nhà Ở Boston



EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY

- ☐ Một mẫu giấy W-9 đã hoàn tất, ký tên có tại:
<https://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf>
- ☐ Cam Kết Không Có Trợ Cấp Trẻ Em (<https://bit.ly/nochildsupportvietnamese>) đối với bất kỳ thành viên gia đình nào dưới 18 tuổi đối với những trẻ em mà người nộp đơn hoặc đồng nộp đơn không nhận trợ cấp trẻ em.

Cung cấp giấy tờ sau của tất cả các thành viên hộ gia đình từ 18 tuổi trở lên dự định sống trong bất động sản này:

- Bản sao của Tờ Khai Thuế Liên Bang đã ký trong 3 năm gần nhất với tất cả các bảng kê
- Bản sao của mẫu giấy W-2 trong 3 năm gần nhất
- Nếu chưa nộp tờ khai thuế - Giấy xác nhận không nộp thuế liên bang cho năm chưa nộp thuế - Giấy này chứng minh rằng Sở Thuế vụ (IRS) không có hồ sơ về việc nộp Mẫu 1040, 1040A hoặc 1040EZ cho năm đó. Hướng dẫn để lấy tài liệu này có thể được tìm thấy tại liên kết sau: [Giấy xác nhận không nộp thuế.](#)
 - Nếu là người làm tự do, vui lòng cung cấp Báo Cáo Kết Quả Hoạt Động Kinh Doanh từ đầu năm đến nay có chữ ký của quý vị và kế toán và bản sao Bảng Kê Khai Thuế Liên Bang cho hai năm gần nhất, bao gồm có mẫu 1099. Trong đó bao gồm thu nhập từ công việc bán thời gian, công việc phụ, công việc hợp đồng độc lập như Uber, PostMates, Instacart, Shipt, v.v. Quy định này áp dụng cho tất cả các thành viên trong hộ gia đình từ 18 tuổi trở lên không phải là sinh viên toàn thời gian.
 - Nếu một thành viên trong hộ gia đình là người lớn hiện đang thất nghiệp, thì phải nộp kèm giải thích về tình hình cụ thể và Bản Tuyên Thệ Không Có Thu Nhập như sau: <https://bit.ly/noincomevietnamese>
- Các thành viên trong hộ gia đình từ 18 tuổi trở lên là sinh viên toàn thời gian phải cung cấp bảng điểm của trường HOẶC một thư từ cơ sở giáo dục xác nhận việc họ đang học toàn thời gian.

Thông thường các thành viên trong hộ gia đình có thể nhận thu nhập từ các nguồn khác ngoài lương từ một công việc toàn thời gian hoặc bán thời gian. Sau đây là một số hình thức thu nhập phổ biến được tính vào tổng thu nhập:

- An Sinh Xã Hội - Thư thông báo năm hiện tại cho thấy số tiền nhận hàng tháng. Nếu cần hỗ trợ, quý vị vui lòng liên hệ với văn phòng An Sinh Xã Hội tại địa phương theo số điện thoại chính (800) 772-1213.
- Trợ Cấp cho Cựu Chiến Binh - thư thông báo trợ cấp cho năm hiện tại hoặc hàng tháng từ Cơ Quan Quản Lý Cựu Chiến Binh
- Lương Hưu và Trợ Cấp Hưu Trí - thư thông báo chi trả cho năm hiện tại hoặc hàng tháng.



- Trợ Cấp Nuôi Con (ngay cả khi không nhận được thanh toán) - Lệnh Của Tòa Án nêu rõ số tiền cần thanh toán; không được sử dụng nhật ký giao dịch. Nếu không có lệnh của tòa án, vui lòng yêu cầu Giấy Xác Nhận Trợ Cấp Nuôi Con nếu cần.
- Trợ Cấp Thất Nghiệp - thư thông báo ghi rõ số tiền nhận được.

Văn bản chứng minh tài sản, yêu cầu đối với tất cả các thành viên trong hộ gia đình từ 18 tuổi trở lên:

Vui lòng cung cấp bằng sao kê ngân hàng đầy đủ trong ba tháng gần nhất cho các mục sau. Lịch sử giao dịch sẽ không được chấp nhận.

- Tất cả Tài Khoản Thanh Toán – Bao gồm mọi tài khoản mang tên quý vị, tên con quý vị, hoặc tài khoản chung (kể cả khi không sử dụng). Phải bao gồm tất cả các tài khoản (ngay cả những tài khoản có trẻ em hoặc người khác), bao gồm cả tài khoản chung, kể cả khi quý vị không sử dụng chúng.
- Tất cả Tài Khoản Tiết Kiệm – Bao gồm mọi tài khoản nào mang tên quý vị, tên con quý vị, hoặc tài khoản chung (kể cả khi không sử dụng). Phải bao gồm tất cả các tài khoản (ngay cả những tài khoản có trẻ em hoặc người khác), bao gồm cả tài khoản chung, kể cả khi quý vị không sử dụng chúng.
- Tất cả Nền Tảng Ngân Hàng Trực Tuyến – Ví dụ: Tài khoản Cash App, Venmo, Apple Pay, v.v. Nếu quý vị có bất kỳ tài khoản nào trong số các tài khoản này mang tên của quý vị, quý vị đều PHẢI nộp các văn bản như được yêu cầu, ngay cả khi quý vị không sử dụng tài khoản.
- Tài khoản hưu trí hộ gia đình chẳng hạn như 401(k), 403B, IRA, Roth IRA, và lương hưu
- Thị trường tiền tệ, cổ phiếu, trái phiếu, tài khoản môi giới, Keogh, Trái Phiếu Kho Bạc, v.v.
- Các bảng kê/báo cáo phải ghi rõ Lợi Suất Phần Trăm Hàng Năm (APY) cho tất cả các tài khoản có phát sinh lãi.
- Phải bao gồm tất cả các tài khoản mang tên quý vị hoặc tên của con quý vị; trong đó bao gồm cả tài khoản chung với người khác, ngay cả khi quý vị không sử dụng chúng. ((Các) bảng kê/báo cáo phải ghi rõ Lợi Suất Phần Trăm Hàng Năm (APY) cho tất cả các tài khoản có phát sinh lãi.
- Ghi chú: Bất kỳ khoản tiền gửi nào từ \$500 trở lên, bao gồm cả tiền gửi bằng tiền mặt, mà không có văn bản đi kèm hợp lệ, đều có thể được tính là thu nhập. Vui lòng cung cấp giải thích cho các khoản tiền gửi như vậy bằng cách sử dụng Biểu Mẫu Giải Thích Tiền Gửi BHC của chúng tôi.

Ghi Chú: Viết bất kỳ thông tin bổ sung nào mà quý vị cho rằng chúng tôi cần biết để xử lý đơn của quý vị.



TIẾT LỘ THÔNG TIN NGƯỜI MUA NHÀ LẦN ĐẦU

Mayor's Office of Housing
The Boston Home Center

ĐỊNH NGHĨA

Người Mua Nhà Lần Đầu: Người mua nhà lần đầu là người nộp đơn, người đồng nộp đơn hoặc vợ chồng không có quyền sở hữu nhà tại nơi cư trú chính trong thời gian 3 năm qua trừ những trường hợp sau:

- **Cha Mẹ Đơn Thân Ly Hôn Hợp Pháp:** Một cha mẹ đơn thân với quyền nuôi dưỡng chính (gồm cả cùng nuôi dưỡng) con vị thành niên hoặc người đang mang thai, trước đây sở hữu toàn bộ hoặc một phần bất động sản cư trú nhưng giờ không còn quyền gì đối với bất động sản đó do ly hôn hoặc thỏa thuận ly thân có hiệu lực pháp lý hoặc,
- **Thừa Kế.** Một gia đình được thừa kế toàn bộ hoặc một phần một bất động sản cư trú nhưng hiện không có quyền hợp pháp nào với bất động sản đó hoặc bất kỳ bất động sản cư trú nào khác.
- **Nhà Di Động.** Một gia đình sở hữu toàn bộ hoặc một phần một căn nhà di động nhưng phải thuê đất để đặt căn nhà đó.
- **Những Hình Thức Nhất Định của Nhà Ở Tập Thể.** Mặc dù thông thường quyền sở hữu của một đơn vị nhà ở tập thể sẽ được coi là sở hữu nhà, nhưng có những hình thức tập thể nhất định gắn với thuê nhà hơn là sở hữu nhà. Chỉ những hình thức tập thể trong đó cổ đông được IRS khấu trừ thuế lợi tức thể chấp thì mới được coi là sở hữu nhà theo quy định của chính sách này.

Nơi Cư Trú Chính Thực Tế: Nơi cư trú là nơi người mua thường ăn và ngủ và và tiến hành các hoạt động cá nhân và gia đình của mình và được chiếm hữu, hoặc dự định chiếm hữu, bởi người mua và coi đó là nhà của mình và không phải là một bất động sản để đầu tư hoặc nhà nghỉ hè hoặc được sử dụng chủ yếu làm nơi kinh doanh hoặc buôn bán. Người mua phải cư trú trong bất động sản đó năm (5) trong số bảy (7) ngày trong tuần, và nếu vắng nhà vì lý do đi nghỉ, đi công tác hoặc bất kỳ lý do nào khác, thì tổng số ngày vắng nhà không được quá sáu mươi (60) ngày liên tục trong một năm, trừ nằm viện.

Hộ Gia Đình: Thành Viên Hộ Gia Đình sẽ được định nghĩa, vào thời điểm nộp đơn là:

- Những người thường xuyên sống cùng, có quan hệ huyết thống, hôn nhân, nhận nuôi, giám hộ, hoặc theo quy định của pháp luật;
- Hoặc người không có liên quan, nhưng chia sẻ thu nhập và các nguồn lực và dự kiến ở trong căn hộ đó như một nơi cư trú chính và chủ yếu.

Các cặp đôi kết hôn hợp pháp được coi là một phần của gia đình. Tuy nhiên, nếu một người "ly thân", thì người kia sẽ không được coi là một phần của gia đình nếu người nộp đơn chứng minh được rằng người kia hiện đang sống tách biệt.

Trường hợp những cá nhân cùng nhau mua nhà, ví dụ người cùng mua, hiện đang sống trong một gia đình riêng biệt, thì trong việc nộp đơn sẽ được coi là thành viên gia đình. Hoặc người không có liên quan, nhưng chia sẻ thu nhập và các nguồn lực và dự kiến ở trong căn hộ đó như một nơi cư trú chính và chủ yếu.

Văn Phòng Gia Cư của Thị Trưởng sẽ coi những trường hợp khác là không đáp ứng định nghĩa này nếu không có đầy đủ giấy tờ và / hoặc các bản khai có tuyên thệ được chứng thực.

Văn Phòng Gia Cư của Thị Trưởng cũng sẽ yêu cầu cung cấp giấy tờ bổ sung khi cần thiết để đảm bảo tuân thủ đúng mục tiêu của chương trình.

Khả Năng Áp Dụng Của Định Nghĩa này: Các chương trình sở hữu nhà của Văn Phòng Gia Cư của Thị Trưởng, bao gồm cả hỗ trợ tài chính và các căn hộ bị hạn chế chuyển nhượng. Chính sách này áp dụng với những chứng thực hội đủ điều kiện tại bất kỳ thời điểm bốc thăm hoặc quy trình mua bán nào.

Thu Nhập Hàng Năm: Thể hiện số tiền một người kiếm được trong một năm từ tất cả các nguồn trước khi trừ thuế.

Thu Nhập Hàng Năm Hộ Gia Đình: Tổng thu nhập của tất cả mọi người dự định sống trong căn nhà. Các nguồn thu nhập bao gồm, nhưng không giới hạn với:

- Tổng số tiền lương và tiền công, trước bất kỳ khoản khấu trừ nào từ tiền lương, tiền làm thêm giờ, hoa hồng, lệ phí, tiền tip và tiền thưởng, và các khoản tiền khác trả cho các dịch vụ cá nhân;
- Lãi suất, cổ tức, và các loại thu nhập thực tế khác của bất kỳ loại bất động sản hoặc tài sản cá nhân nào;
- Tổng số tiền được nhận định kỳ từ An Sinh Xã Hội, niên kim, hợp đồng bảo hiểm, tiền hưu trí, hưu bổng, các phúc lợi tử tuất hoặc khuyết tật, và các loại tiền khác được nhận định kỳ.
- Các khoản tiền thay cho tiền lương, như tiền bồi thường thất nghiệp hoặc khuyết tật, tiền bồi thường tai nạn lao động và trợ cấp thôi việc;
- Các khoản tiền trợ cấp phúc lợi;

- Các khoản trợ cấp định kỳ và có thể xác định được, như tiền cấp dưỡng và trợ cấp nuôi con, và các khoản đóng góp hoặc quà tặng định kỳ nhận được từ các tổ chức hoặc những người không sống trong căn nhà;
- Tất cả các khoản tiền định kỳ, khoản tiền đặc biệt và trợ cấp của một thành viên Lực Lượng Vũ Trang.

Tài Sản: Tài sản bao gồm tất cả các tài khoản ngân hàng hoặc tài chính, cho dù bằng tiền mặt, cổ phần trong một bất động sản, quỹ đầu tư, hoặc bất kỳ vật dụng có giá trị nào khác. Ngoại lệ duy nhất là các quỹ hưu trí được chính phủ phê duyệt và các chương trình tiết kiệm học đại học. Nếu một chương trình hưu trí hoặc tiết kiệm học đại học được thanh lý để hỗ trợ mua nhà, thì khi đó sẽ được gộp vào để tính thành tài sản.

Giới hạn tài sản: Người nộp đơn có thể bị coi là không đủ điều kiện nếu tổng tài sản hộ gia đình kết hợp vượt quá 100.000 đô la. Ngoài ra, không quá một nửa (50%) tài sản của người mua đủ điều kiện khác có thể ở dạng quà tặng.

Nhu Cầu Tài Sản: Các ứng viên có thể bị coi là không đủ điều kiện nếu, dựa trên tổng tài sản của hộ gia đình, không có nhu cầu được chứng minh.

Các Điều Khoản và Điều Kiện

Lưu ý, việc sử dụng số ít "tôi" hoặc "của tôi" bên dưới, phải bao gồm cả số nhiều trong trường hợp có nhiều hơn một người mua nhà.

1. Trách nhiệm của luật sư của người nhận thế chấp là bảo vệ quyền lợi của người nhận thế chấp.
2. Người thế chấp có thể thuê luật sư để đại diện cho quyền lợi của mình trong giao dịch, bằng chi phí riêng của mình.

Bằng văn bản này tôi, _____, nộp đơn xin Trợ Cấp Tài Chính theo chương trình hỗ trợ chi phí đặt cọc và hoàn tất giao dịch của Trung Tâm Nhà Ở Boston. Bằng văn bản này tôi xác nhận và cam đoan như sau.

- Thông Tin Thu Nhập Hộ Gia Đình bao gồm tất cả những người dự định sinh sống trong căn nhà, mà tôi sẽ sử dụng. Tôi đã kê khai độ tuổi của họ, mối quan hệ với tôi, các nguồn thu nhập của họ, và tổng thu nhập hàng năm hiện tại từ tất cả các nguồn (cả thu nhập chịu thuế và không chịu thuế), bao gồm nhưng không giới hạn với: **thu nhập từ tiền lương, làm ngoài giờ, các khoản phân chia IRA, làm thêm giờ, các khoản tiền thưởng, cổ tức, lãi suất, niên kim, hưu bổng, Tiền Cựu Chiến Binh (VA), tổng thu nhập từ cho thuê, tiền hoa hồng, thu nhập chậm, tiền phúc lợi, các phúc lợi an sinh xã hội, tiền khuyết tật, tiền cấp dưỡng, tiền trợ cấp, trợ cấp công cộng,**

tiền nghỉ ốm, tiền thất nghiệp, và thu nhập nhận được từ các quỹ hỗ tương, các hoạt động kinh doanh, và đầu tư.

- Tôi hiểu rằng tôi phải sử dụng Tổ Chức Tín Dụng Tham Gia được Thành Phố Boston phê duyệt và sản phẩm thế chấp đã được phê duyệt phù hợp với giới hạn khoản vay Fannie Mae thích hợp.
- Tôi hiểu rằng trước khi nhận Trợ Cấp Tài Chính, tôi sẽ phải ký chấp thuận Các Điều Khoản và Điều Kiện.
- Tôi phải ở trong ngôi nhà tôi đang mua bởi đó là nơi cư trú chính trong vòng sáu mươi (60) ngày kể từ ngày bàn giao trừ khi có thỏa thuận khác với Văn Phòng Gia Cư của Thị Trưởng Thành Phố Boston và từ đó trở đi phải liên tục ở trong nhà này.
- Tôi cũng thiện chí tin rằng tôi đang chuyển vào một căn nhà trống và việc sử dụng của tôi không khiến người thuê nhà hoặc chủ nhà trước phải chuyển đi. Tôi hiểu rằng ít nhất một căn nhà phải còn trống khi tôi chuyển vào.
- Tôi sẽ không tăng tiền thuê đối với những người thuê nhà để khiến họ phải chuyển khỏi bất động sản này trong năm đầu tiên tôi sở hữu căn nhà.
- Tôi sẽ sống trong bất động sản này và sử dụng làm nơi cư trú chính của tôi trong suốt thời hạn của khoản vay này.
- Tôi không sở hữu một bất động sản nào trong ba (3) năm qua.
- Tôi công nhận không được phép chuyển đổi căn nhà thành condo trong thời gian thế chấp.
- Tôi biết rằng nếu tôi hội đủ điều kiện về thu nhập theo quy định của HUD, và tôi mua một bất động sản được xây từ trước năm 1978, thì việc Kiểm Tra Sơn Thực Tế của bất động sản này phải được thực hiện trước khi hoàn tất việc mua bán.
- Tôi biết rằng trong vòng sáu (6) tháng kể từ khi hoàn tất việc mua bán tôi bắt buộc phải hoàn thành lớp "Chủ Nhà 201" do MAHA tổ chức.

Xác Nhận

- Tôi chưa bao giờ bị buộc tội cố ý phá hoại nhà cửa hoặc quấy rối người thuê nhà hoặc có bằng chứng vi phạm pháp luật Công Bằng Gia Cư.
- Tôi hiện nay không phải là bị đơn trong một vụ việc cố ý phá hoại nhà cửa, và tôi cũng không phải là bị đơn trong một vấn đề Công Bằng Gia Cư.
- Tôi hiện nay không phải là bị đơn trong một vụ hòa giải với Ủy Ban Công Bằng Gia Cư Boston hoặc Ủy Ban Chống Phân Biệt Đối Xử Massachusetts.



- Tôi không nợ các khoản tiền thuê bất động sản đối với Thành Phố Boston.
- Tôi xác nhận rằng tôi, và bất kỳ thành viên gia đình trực hệ nào, hiện nay hoặc trong vòng mười hai (12) tháng qua không phải là nhân viên, đại diện, tư vấn viên, viên chức, hoặc viên chức dân cử hay bổ nhiệm của Văn Phòng Gia Cư Của Thị Trưởng Thành Phố Boston. Với mục đích của tiết lộ này, "thành viên gia đình trực hệ" bao gồm cha mẹ, vợ chồng, anh em ruột, hoặc con cái, bất kể nơi cư trú của họ.
- Tôi biết rằng các thông tin trong văn bản này sẽ được Văn Phòng Gia Cư của Thị Trưởng hoặc các đại diện xác minh.
- Bằng văn bản này, tôi cho phép tổ chức tín dụng của tôi tiết lộ các tài liệu mật liên quan đến khoản vay thế chấp của tôi cho Văn Phòng Gia Cư của Thị Trưởng hoặc các đại diện của nó để xác minh thông tin trong đơn này. Đơn này có thể được sao chép, và bản sao đó có hiệu lực như bản chấp thuận gốc này.
- Tôi tuyên bố và cam đoan chịu trách nhiệm nếu khai man rằng những thông tin bên trên là đúng, chính xác, đầy đủ theo hiểu biết tốt nhất của tôi. Bằng văn bản này tôi cho phép Thành Phố Boston độc lập xác minh thông tin cung cấp ở đây và đồng thời điều tra hồ sơ tín dụng của tôi. Tôi xác nhận rằng tôi đã đọc các Điều Khoản và Điều Kiện của bản Mô Tả Chương Trình này và tôi đồng ý với các Điều Khoản và Điều Kiện đó.

Người Nộp Đơn (tên chữ in)

Chữ Ký Người Nộp Đơn

Ngày

Người Đồng Nộp Đơn (tên chữ in)

Chữ Ký Người Đồng Nộp Đơn

Ngày



Housing

1

CHƯƠNG TRÌNH NGƯỜI MUA NHÀ LẦN ĐẦU

Mayor's Office of Housing
The Boston Home Center

1. Thông Tin Người Nộp Đơn

Người Nộp Đơn: _____

Tên

Tên Đệm Viết Tắt

Họ

E-mail: _____

Ngày sinh: _____ Số An Sinh Xã Hội: _____

Địa Chỉ: _____

Đường Phố

Thành Phố

Tiểu Bang

Mã Zip

Số Điện Thoại Chính: _____ Số Điện Thoại Phụ: _____

Quý vị là công dân Hoa Kỳ?

☐

Có

☐

Không

Quý vị là Thường Trú Nhân Người Nước Ngoài?

☐

Có

☐

Không

Người Đồng Nộp Đơn: _____

Tên

Tên Đệm Viết Tắt

Họ

E-mail: _____

Ngày sinh: _____ Số An Sinh Xã Hội: _____

Địa Chỉ: _____

Đường Phố

Thành Phố

Tiểu Bang

Mã Zip

Số Điện Thoại Chính: _____ Số Điện Thoại Phụ: _____

Quý vị là công dân Hoa Kỳ?

☐

Có

☐

Không

Quý vị là Thường Trú Nhân Người Nước Ngoài?

☐

Có

☐

Không



EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY



2. Bất Động Sản Mục Tiêu

Vui lòng trả lời các câu hỏi bên dưới về bất động sản đang được mua. (nếu bạn đã có lời đề nghị được chấp nhận hoặc Thỏa thuận mua bán.)

Địa Chỉ: _____

Đường Phố

Boston, MA _____

Khu Phố

Mã Zip

Vui lòng chọn loại bất động sản:

- ☐ Một Gia Đình
- ☐ Hai Gia Đình
- ☐ Ba Gia Đình
- ☐ Chung Cư

Ngày Xây Dựng Của Bất Động Sản: _____

Ngày Bàn Giao Đề Xuất (Từ Hợp Đồng Mua & Bán hoặc Thư Đề Nghị Mua Nhà Đã Ký & Được Chấp Thuận):

Giá Mua: _____

Tổ Chức Tín Dụng Nhận Thế Chấp: _____



3. Thông Tin Thu Nhập Hộ Gia Đình

Vui lòng hoàn tất cho tất cả những người sẽ sống cùng người nộp đơn trong bất động sản mới này.

Tên Thành Viên Gia Đình	Ngày sinh	Quan Hệ Với Người Nộp Đơn	Tổng Thu Nhập Hàng Năm**
		Người Nộp Đơn	

** Các nguồn thu nhập bao gồm tiền lương, làm thêm giờ, tiền thưởng, hoa hồng, phúc lợi an sinh xã hội/hưu bổng, phúc lợi thất nghiệp, thu nhập tiền lãi/cổ tức, tiền trợ cấp, tiền cấp dưỡng/trợ cấp trẻ em và tất cả những thu nhập khác.

Số người dự kiến cư trú trong bất động sản này: _____

Tổng Thu Nhập Gia Đình: _____

Nguồn Thu Nhập

Tên Thành Viên Gia Đình	Nguồn Thu Nhập (việc làm, tự kinh doanh, các phúc lợi/trợ cấp, trợ cấp)	Mức Độ Thường Xuyên	Tổng Thu Nhập

	trẻ em)		

4. Thông Tin Tài Sản Gia Đình

Tiền mặt, Tài khoản ngân hàng, Tài khoản đầu tư, Tiền điện tử, Quỹ quà tặng, v.v.

Tên Chủ Tài Khoản	Tổ Chức	Số Tài Khoản	Số Dư Tài Khoản

Tổng Số _____

Tài khoản hưu trí, bao gồm 401(k), Roth IRA



Tên Chủ Tài Khoản	Tổ Chức	Số Tài Khoản	Số Dư Tài Khoản

Tổng Số _____

5. Thông Tin Tiếp Thị Xác Nhận

Xin điền phần sau để giúp chúng tôi hoàn thành các yêu cầu tiếp thị xác nhận của mình. Câu trả lời của quý vị là tự nguyện và sẽ không ảnh hưởng đến đơn của quý vị.

Chúng tộc của tất cả mọi người trong gia đình quý vị (đánh dấu tất cả các mục áp dụng):

- ☐ Da Trắng
- ☐ Châu Á
- ☐ Da Đen hoặc Người Mỹ Gốc Phi
- ☐ Thổ Dân Da Đỏ hoặc Thổ Dân Alaska
- ☐ Thổ Dân Hawaii hoặc Cư Dân Đảo Thái Bình Dương
- ☐ Khác: _____

Người nộp đơn có nhận mình là Người nói tiếng Tây Ban Nha hoặc Latinh không?

- ☐ Có
- ☐ Không

Người nộp đơn có bị khuyết tật không?

- ☐ Có
- ☐ Không



Người nộp đơn có trên 62 tuổi không?

- ☐ Có
☐ Không

Người nộp đơn là chủ hộ phụ nữ?

- ☐ Có
☐ Không

Làm thế nào quý vị biết về chương trình này (đánh dấu tất cả các mục áp dụng)?

- ☐ Quảng Cáo Báo Chí
☐ Trang Web Trung Tâm Gia Cư Boston
☐ Bưu Thiếp tại Nhà
☐ Quảng Cáo Trên Mạng
☐ Lớp Homebuyer 101
☐ Bạn Bè
☐ Lớp Hỗ Trợ Tài Chính
☐ Khác _____

6. Ký Tên và Ghi Ngày

Tôi tuyên bố rằng tôi xin chịu trách nhiệm nếu khai man rằng những thông tin trình bày bên trên là đúng, đầy đủ và chính xác ở mọi khía cạnh. Bằng văn bản này tôi cho phép Thành Phố Boston xác minh độc lập những thông tin đã cung cấp ở đây. Tôi xác nhận rằng tôi đã đọc Bản Mô Tả Chương Trình và tôi đồng ý với Các Điều Khoản và Điều Kiện của chương trình này. Tôi hiểu rằng theo Đạo luật Chống Kê Khai Lừa Đảo, 31 U.S.C. §§3279-3733, những người cố tình nộp, hoặc buộc người khác hoặc thực thể khác nộp, kê khai lừa đảo để nhận các khoản tiền của chính phủ,, sẽ phải đền bù gấp ba lần thiệt hại của chính phủ đối với mỗi kê khai lừa đảo.

Người Nộp Đơn (tên chữ in)

Chữ Ký Người Nộp Đơn

Ngày



Housing

7

Người Đồng Nộp Đơn (tên chữ in)

Chữ Ký Người Đồng Nộp Đơn

Ngày

